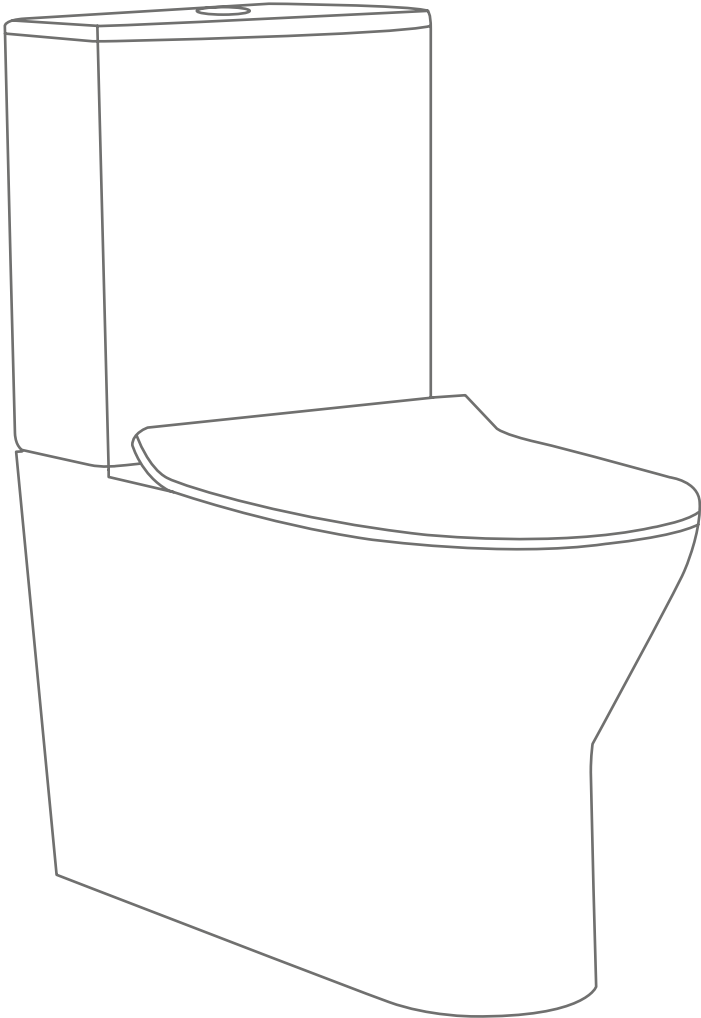




---

**WC**  
WC







Kit anclaje suelo



Tapón cisterna



Juego de fijación cisterna



Mecanismo de alimentación



Mecanismo de descarga



Botón



Kit sujeción tapa  
(El material y color puede variar. Según modelo)



Asiento y tapa



Cisterna y tapa



Embellecedor lateral.



Codo de conexión vertical  
\*No incluida



Codo de conexión horizontal  
\*No incluida

## **HERRAMIENTAS NECESARIAS / TOOLS NEEDED** (no suministradas) / (not supplied)

- Llave plana ajustable / *Adjustable flat wrench*
- Destornillador / *Screwdriver*
- Nivel / *Level*
- Cinta métrica / *Measuring tape*
- Lápiz marcador / *Pencil*
- Taladro eléctrico y herramientas propias / *Electric drill*

## **ANTES DE EMPEZAR / BEFORE STARTING TO MOUNT**

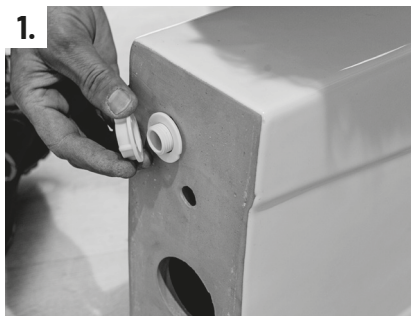
- Compruebe el producto y asegúrese que están todas las partes señaladas. En caso contrario, contacte con el vendedor.
  - Reúna todas las herramientas antes de empezar y compruebe que la zona de montaje se encuentra limpia y seca.
  - Garantice que el suministro de agua y las válvulas de desagüe estén en la posición adecuada para su instalación.
  - Precaución: Tenga cuidado a la hora de taladrar paredes y suelo para evitar agujerear tuberías o cables.
  - Gracias por haber elegido nuestro producto. Por favor, lea atentamente estas instrucciones. Es posible que algunas instalaciones requieran ayuda profesional.
  - Válvula de servicio-corte: Las regulaciones de agua indican que una válvula de servicio debe posicionarse adyacente a la cisterna (no suministrada).
- 
- *Check the product and make sure all the indicated parts are present. Otherwise, contact the seller.*
  - *Gather all tools before starting, verify that the mounting area is clean and dry.*
  - *Ensure that the water supply and drain valves are in the proper position for installation.*
  - *Caution: Be careful when drilling walls and floor to avoid holes in pipes or cables.*
  - *Thank you for choosing our product. Please read these instructions carefully. It is possible that some facilities require professional help.*
  - *Service-cutoff valve: Water regulations state that a service valve must be positioned adjacent to the cistern (not supplied).*

## INSTALACIÓN DE LA CISTERNA

### INSTALLATION OF THE CISTERNA

1. Visualizar qué posición de los orificios medianos va a ser la más adecuada para la colocación del mecanismo de llenado. Colocar en el agujero contrario el tapón con su arandela y rosca.

1. Visualize which position of the medium holes will be the most suitable for the placement of the filling mechanism. Place the plug with its washer and thread in the opposite hole.



2. Colocar el dispositivo de entrada de agua de igual modo. Por favor, vigile si hay alguna fuga después de la instalación. Una vez apretada la tuerca, el agujero de instalación de la cerámica puede distorsionarse y podría provocar fugas.

Para una correcta instalación de este mecanismo, el nivel crítico de llenado debería estar al menos 25 mm por encima de la válvula de rebosado.

2. Place the water inlet device in the same way. Please, check for any leaks after installation. Once the nut is tightened, the installation hole of the ceramic can become distorted and could cause leakage.

For a correct installation of this mechanism, the critical filling level should be at least 25 mm above the overflow valve.



3. Sitúe el mecanismo de descarga en el agujero central. Tras ajustarlo con la tuerca, recúbalo con la goma proporcionada.

3. Place the discharge mechanism in the central hole. After adjusting it with the nut, cover it with the rubber provided.



4. Finalmente instalar el juego de fijación de la cisterna y ajústelo con sus respectivas arandelas y tuercas una vez colocada la cisterna encima del asiento.

4. Finally install the fixing kit of the tank and adjust it with its respective washers and nuts once the cistern is placed on the seat.



## INSTALACIÓN DE LA TAPA

### COVER INSTALLATION

1. Del kit proporcionado para la sujeción de la tapa, introduzca el taco en el agujero del asiento. A continuación introduzca las otras dos piezas mostradas

1. From the kit provided for securing the cover, insert the plug into the hole in the seat. Then enter the other two pieces shown.

2. Ajuste los tornillos para que quede a la altura de los agujeros. Una vez ajustados, ponga el embellecedor e instale la tapa.

2. Adjust the screws so that they are level with the holes. Once adjusted, put the trim and install the cover.



## FIJACIÓN WC AL SUELO

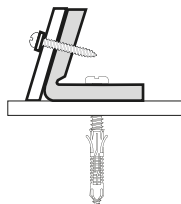
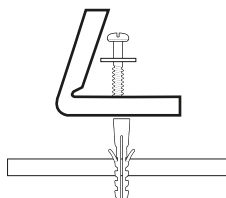
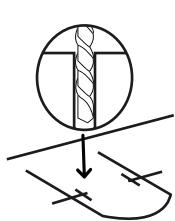
### FIXING TOILET TO THE FLOOR

Coloque el inodoro en la posición final de su instalación y marque en el suelo la posición de los agujeros de instalación necesarios. Cubrir por fuera con los embellecedores.

Place the toilet in the final position of your installation and mark the position of the necessary installation holes on the floor. Cover the outside with the trim.

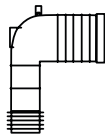
Mida la distancia en el inodoro y disponga los soportes a dicha distancia con las marcas en el suelo. Tras comprobar que están a la altura, marque, taladre y fije los soportes del kit usando los tornillos y los tacos facilitados.

Measure the distance in the toilet and arrange the supports at that distance with the marks on the floor. After checking that they are up to the mark, mark, drill and fix the brackets of the kit using the screws and the provided plugs.



## FIJACIÓN DEL CONECTOR A SUELO / PARED

FIXING TO THE FLOOR



El extremo grande del conector de la taza WC se puede recortar para adaptarse al replanteo.

*The large end of the toilet bowl connector can be trimmed to accommodate staking.*



La sección roscada se puede recortar al tamaño requerido

*Threaded section can be trimmed to required size*

Determinar el centro de la taza del WC y marcar la línea central en el suelo y la pared.

*Determine the center of the toilet bowl and mark the center line on the floor and wall.*

Calcular el replanteo necesario. El replanteo recomendado es de 210mm.

*Calculate the necessary layout. The recommended setting out is 210mm.*

Es posible que tenga que recorta el extremo más grande del conector taza del WC de plástico para encajarlo.

*You may have to trim the larger end of the plastic toilet bowl connector to fit it.*

Para recortar, eliminar primero el anillo de plástico y junta de goma, a continuación, cortar el tubo a la medida.

*To trim, first remove the plastic ring and rubber gasket, then cut the tube to size.*

Reponer la junta de goma y el anillo de plástico de forma segura, lo que garantiza un buen ajuste.

*Replace the rubber gasket and plastic ring securely, ensuring a good fit.*

Posición del conector de taza del WC en el tubo de desagüe en el suelo (S-salida). La medición de la altura desde el suelo hasta el centro de la taza del WC del conector es de 185mm.

*Position of the toilet bowl connector on the floor drain pipe (S-outlet). The height measurement from the floor to the center of the toilet bowl connector is 185mm.*

Una la sección roscada (con placa de reborde) en el conector bandeja, asegurando que la placa de reborde está en contacto con la pared. Es posible que tenga que recortar la sección roscada para que se ajuste correctamente.

*Attach the threaded section (with lip plate) to the tray connector, ensuring that the lip plate is in contact with the wall. You may need to trim the threaded section to fit properly.*

Marcar y taladrar los orificios de la placa de reborde y asegurar la laca a la pared con tornillos de fijación. El conector de la taza del WC ya está instalado.

*Mark and drill the holes in the flange plate and secure the lacquer to the wall with set screws. The WC race connector is now installed.*

## MANTENIMIENTO / MAINTENANCE

- Evite el uso de limpiadores en el tanque", ya que pueden dañar las aletas de goma y otros mecanismos.
- Use un limpiador doméstico seguro de porcelana para limpiar el tanque, el asiento y la manija para desinfectarlos y evitar las manchas.
- Evite tirar cualquier otra cosa en el recipiente. Si experimenta un inodoro atascado, cierre el agua con la válvula de cierre de emergencia montada en la pared detrás y debajo del tanque para evitar el desbordamiento.
- Nunca vierta un limpiador químico de drenaje en su inodoro para dañar las tuberías. Si no puede reparar un inodoro obstruido por su cuenta, comuníquese con un fontanero profesional para obtener ayuda.
- *Avoid using cleaners that are inserted into the tank as they can damage the rubber fins and other mechanisms.*
- *Use a porcelain -safe household cleaner to clean off the tank, seat, and handle to disinfect them and prevent stains.*
- *Avoid tossing anything else into the bowl. If you do experience a clogged toilet, turn off the water using the emergency shut-off valve mounted on your wall behind and beneath the tank to prevent overflowing.*
- *Never pour a chemical drain cleaner down your toilet to damage your plumbing pipes. If you can't repair a clogged toilet on your own, contact a professional plumber for assistance.*

## RECOMENDACIONES / RECOMMENDATIONS

- Para un mejor mantenimiento del asiento, limpie inmediatamente después de cada uso para evitar la proliferación de bacterias.
- Si es necesario, no dejar nunca restos de jabón u otros productos de limpieza, ya que pueden causar daños permanentes.
- Rozaduras pequeñas y las posibles abrasiones con un compuesto de lijado suave.
- Nunca mezclar distintos tipos de limpiadores en el inodoro, ya que podrían reaccionar y generar gases nocivos.
- *For better maintenance of the seat, clean immediately after each use to avoid the proliferation of bacteria.*
- *If necessary, sand small scratches and possible abrasions with a soft sanding compound.*
- *Never leave traces of soap or other cleaning products, as they can cause permanent damage.*
- *Never mix different types of cleaners in the toilet since they could react and generate harmful gases.*

## GARANTIA / WARRANTY

Este producto tiene una garantía de 3 años. La garantía cubre el cambio o reparación de cualquier avería o defecto del aparato, siempre que el mismo sea debido a un fallo de fabricación o un componente defectuoso.

*This product has a 3 year warranty. The guarantee covers the change or repair of any failure or defect of the device, provided that it is due to a manufacturing fault or a defective component.*



### EXCLUSIONES DE LA GARANTIA

Los defectos causados por una incorrecta manipulación no están cubiertos por la garantía.

La tapa y asiento wc están fabricados en polipropileno o en resina termoendurecida (según el modelo).

No son aptas para sentarse encima porque puede provocar la rotura de la tapa.

### WARRANTY EXCLUSIONS

*Defects caused by incorrect handling are not covered by the warranty.*

*The toilet lid and seat are made of polypropylene or thermosetting resin (depending on the model).*

*They are not suitable to sit on because it can cause the lid to break.*

## MEDIO AMBIENTE / ENVIRONMENT



No tire aparatos eléctricos a la basura doméstica, utilice instalaciones de recogida selectiva. Consulte a las autoridades locales para obtener más información.

Si los aparatos eléctricos se depositan en vertederos, los componentes peligrosos pueden filtrarse en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

*Do not throw electrical appliances into household waste, use separate collection facilities. Check with local authorities for more information.*

*If electrical appliances are dumped in landfills, hazardous components can seep into groundwater and enter the food chain, damaging your health and well-being.*